



# PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10  
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811-5  
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041-6

Cirkulär nr 9/70

16.4.1970

Till arbetspensionsanstalterna

Betr.: Grunder för förskott av ansvarsfördelningen för år 1969 och i APL 12 a § 1 momentet avsedd försäkringspremie

Social- och hälsovårdsministeriet fastställde 4.4.1970 de i APF 16 § 2 momentet avsedda grunderna för förskott av ansvarsfördelningen för år 1969 (bilaga 1). För grunderna redogjordes preliminärt i Pensionsskyddscentralens cirkulär nr 5/70. Förskott av ansvarsfördelningen uppbärs endast från de pensionsanstalter, vilka på grund av ansvarsfördelningen för år 1968 erlade till Pensionsskyddscentralen minst 100 000 mk per 30.11.1969, och förskott utbetalas endast till de pensionsanstalter, som från Pensionsskyddscentralen motsvarande erhöll minst 100 000 mk. Pensionsskyddscentralen kommer inom en snar framtid att tillsända sagda pensionsanstalter beslut i ärendet.

Social- och hälsovårdsministeriet har 7.4.1970 beslutat om den i APL 12 a § 1 momentet avsedda tid, inom vilken centralkassan för arbetslöshetskassorna skall erlägga försäkringspremie till Pensionsskyddscentralen, och fastställt det i sagda lagrum avsedda procenttalet (bilaga 2). Den andel av försäkringspremien, som enligt ansvarsfördelningsgrunderna (PSC:s cirkulär nr 3/70) tillfaller arbetspensionskassorna, utbetalas till dessa som förskott i enlighet med grunderna för förskott av ansvarsfördelningen. Resten av försäkringspremien gottgörs pensionsanstalterna i samband med den ansvarsfördelning, som förrättas för år 1969 (detta har beaktats vid fastställandet av koefficienten  $q_{1969}^a$ ).

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

  
Markku Kaikkonen

  
Jouko Sirkesalo

- Bilagor: 1) Grunder för förskott av ansvarsfördelningen för år 1969  
2) Beslut om fastställande av i APL 12 a § avsedd försäkringspremie och av utsatt tid för betalning, i översättning

GRUNDER FÖR FÖRSKOTT AV ANSVARFÖRDELNINGEN FÖR ÅR 1969  
(APF 16 §)

1. Grundernas tillämpningsområde

Med tillämpning av dessa grunder bestämmer Pensionsskyddscentralen i 16 § 2 momentet förordningen om pension för arbetstagarer avsett pensionsanstalts förskott av gottgörelse och avgift. Förskott bestäms för sådan pensionsanstalt, för vilken den i utredningen av ansvarsfördelningen för år 1968 bestämda skillnaden mellan gottgörelsen och avgiften enligt APF 16 § per 30.11.1969 till sitt absoluta belopp uppgår till minst 100 000 mk.

2. Förskottets belopp

Är pensionsanstaltens avgift enligt APF 16 § för år 1968 större än gottgörelsen, är pensionsanstaltens förskott

$$(1) \quad E_{69} = 0,7 U_{68}, \quad \text{där } U_{68} \text{ är skillnaden mellan pensionsanstaltens avgift och gottgörelse för år 1968 per 30.11.1969}$$

Är gottgörelsen större än avgiften, är förskottet

$$(2) \quad E'_{69} = \frac{U_{68}}{\Sigma U_{68}} \Sigma E_{69}, \quad \text{där } \Sigma U_{68} \text{ är det sammanlagda beloppet av gottgörelser och avgifter för de pensionsanstalters del, vilkas förskott bestäms enligt formeln (2).}$$

Till arbetspensionskassorna erläggs dessutom som förskott deras andel av försäkringspremien enligt APL 12 a § inom sju dagar från utgången av den i 1 momentet i sagda paragraf nämnda utsatta tiden.

### 3. Utredningen av förskotten

Pensionsskyddscentralen underrättar pensionsanstalterna om förskottsbeloppen före 31.5.1970. Förskott, som bestäms enligt formel (1) skall erläggas till Pensionsskyddscentralen före 13.7.1970. De förskott, som bestäms enligt formel (2) erlägger Pensionsskyddscentralen till pensionsanstalterna före 20.7.1970. Vid dröjsmål av förskotten uppbärs för tiden för dröjsmålet en årlig ränta om 10 %.

I samband med utredningen av ansvarsfördelningen för år 1969 tages pensionsanstalternas förskott förräntade i beaktande som delprestation av den skillnad mellan gottgörelse och avgift, som omnämns i APF 16 §. Förhöjningskoefficienten är 1,027 för de förskotts del, som bestäms enligt formlerna (1) och (2). På arbetspensionskassornas andel av försäkringspremien enligt APL 12 a § beräknas en årlig ränta om 7 % från utgången av den i 1 momentet i sagda paragraf omnämnda utsatta tiden.

Översättning

SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIET

Helsingfors den 7 april 1970

Nr. 20453/959-70

Pensionsskyddscentralen

Ref.

Kalevag. 6

Betr. Fastställande av i 12 a §  
APL avsedd försäkringspremie  
och bestämmande av tiden  
för dess erläggande

Helsingfors 10

S o c i a l - o c h h ä l s o v å r d s m i n i s t e r i e t  
har medelst i dag fattat beslut med stöd av 12 a § 1 momentet la-  
gen den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare, sådant momentet  
lyder i lagen den 20 december 1968 (690/68), såsom procenttal för  
den i paragrafen avsedda försäkringspremie, som skall erläggas  
till pensionsskyddscentralen, fastställt 18 % av centralkassans  
för arbetslöshetskassorna stödavgifter för år 1969 samt tillika  
bestämt att den tid inom vilken försäkringspremien för år 1969  
skall erläggas utgår den 1 juli 1970.

M i n i s t e r

A-L. Tiekso

A-L. Tiekso

Regeringsråd

Olavi Alanko

Olavi Alanko